

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

ДО ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА НА „СОФИЯ МАРИН“ ЕООД

Мнение

Ние извършихме одит на финансовия отчет на „СОФИЯ МАРИН“ ЕООД („Дружеството“), съдържащ счетоводния баланс към 31 декември 2016 г. и отчета за приходите и разходите, отчета за собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и приложение към финансовия отчет, съдържащо обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и друга пояснителна информация.

По наше мнение, приложеният финансов отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2016 г. и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Националните счетоводни стандарти (НСС), приложими в България.

База за изразяване на мнение

Ние извършихме нашия одит в съответствие с Международните одиторски стандарти (МОС). Нашите отговорности съгласно тези стандарти са описани допълнително в раздела от нашия доклад „Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет“. Ние сме независими от Дружеството в съответствие с Етичния кодекс на професионалните счетоводители на Съвета за международни стандарти по етика за счетоводители (Кодекса на СМСЕС), заедно с етичните изисквания на Закона за независимия финансов одит (ЗНФО), приложими по отношение на нашия одит на финансовия отчет в България, като ние изпълнихме и нашите други етични отговорности в съответствие с изискванията на ЗНФО и Кодекса на СМСЕС. Ние считаме, че одиторските доказателства, получени от нас, са достатъчни и уместни, за да осигурят база за нашето мнение.

Друга информация, различна от финансовия отчет и одиторския доклад върху него

Ръководството носи отговорност за другата информация. Другата информация се състои от доклад за дейността, изготвени от ръководството съгласно Глава седма от Закона за счетоводството, но не включва финансовия отчет и нашия одиторски доклад върху него.

Нашето мнение относно финансовия отчет не обхваща другата информация и ние не изразяваме каквато и да е форма на заключение за сигурност относно нея, освен ако не е изрично посочено в доклада ни и до степента, до която е посочено.

Във връзка с нашия одит на финансовия отчет, нашата отговорност се състои в това да прочетем другата информация и по този начин да преценим дали тази друга информация е в съществено несъответствие с финансовия отчет или с нашите познания, придобити по време на одита, или по друг начин изглежда да съдържа съществено неправилно докладване. В случай че на базата на работата, която сме извършили, ние достигнем до заключение, че е налице съществено неправилно докладване в тази друга информация, от нас се изисква да докладваме този факт.

Нямаме какво да докладваме в това отношение.

Допълнителни въпроси, които поставя за докладване Законът за счетоводството

В допълнение на нашите отговорности и докладване съгласно МОС, по отношение на доклада за дейността, ние изпълнихме и процедурите, добавени към изискваните по МОС, съгласно Указанията на професионалната организация на дипломираните експерт-счетоводители и регистрираните одитори в България – Институт на дипломираните експерт-счетоводители (ИДЕС), издадени на 29.11.2016 г./утвърдени от нейния Управителен съвет на 29.11.2016 г. Тези процедури касаят проверки за наличието, както и проверки на формата и съдържанието на тази друга информация с цел да ни подпомогнат във формиране на становище относно това дали другата информация включва оповестяванията и докладванията, предвидени в Глава седма от Закона за счетоводството, приложим в България.

Становище във връзка с чл. 37, ал. 6 от Закона за счетоводството

На базата на извършените процедури, нашето становище е, че:

- а) Информацията, включена в доклада за дейността за финансовата година, за която е изготвен финансовият отчет, съответства на финансовия отчет.
- б) Докладът за дейността е изготвен в съответствие с изискванията на Глава седма от Закона за счетоводството.

Отговорности на ръководството за финансовия отчет

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с НСС, приложими в България и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определя като необходима за осигуряване изготвянето на финансови отчети, които не съдържат съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка.

При изготвяне на финансовия отчет ръководството носи отговорност за оценяване способността на Дружеството да продължи да функционира като действащо предприятие, оповестявайки, когато това е приложимо, въпроси, свързани с предположението за действащо предприятие и използвайки счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие, освен ако ръководството не възнамерява да

ликвидира Дружеството или да преустанови дейността му, или ако ръководството на практика няма друга алтернатива, освен да постъпи по този начин.

Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет

Нашите цели са да получим разумна степен на сигурност относно това дали финансовият отчет като цяло не съдържа съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка, и да издадем одиторски доклад, който да включва нашето одиторско мнение. Разумната степен на сигурност е висока степен на сигурност, но не е гаранция, че одит, извършен в съответствие със Закона за независимия финансов одит и МОС, винаги ще разкрива съществено неправилно отчитане, когато такова съществува. Неправилни отчитания могат да възникнат в резултат на измама или грешка и се считат за съществени, ако би могло разумно да се очаква, че те, самостоятелно или като съвкупност, биха могли да окажат влияние върху икономическите решения на потребителите, вземани въз основа на този финансов отчет.

Като част от одита в съответствие с МОС, ние използваме професионална преценка и запазваме професионален скептицизъм по време на целия одит. Ние също така:

- идентифицираме и оценяваме рисковете от съществени неправилни отчитания във финансовия отчет, независимо дали дължащи се на измама или грешка, разработваме и изпълняваме одиторски процедури в отговор на тези рискове и получаваме одиторски доказателства, които да са достатъчни и уместни, за да осигурят база за нашето мнение. Рискът да не бъде разкрито съществено неправилно отчитане, което е резултат от измама, е по-висок, отколкото риска от съществено неправилно отчитане, което е резултат от грешка, тъй като измамата може да включва тайно споразумяване, фалшифициране, преднамерени пропуски, изявления за въвеждане на одитора в заблуждение, както и пренебрегване или заобикаляне на вътрешния контрол.
- получаваме разбиране за вътрешния контрол, имащ отношение към одита, за да разработим одиторски процедури, които да са подходящи при конкретните обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на вътрешния контрол на Дружеството.
- оценяваме уместността на използваните счетоводни политики и разумността на счетоводните приблизителни оценки и свързаните с тях оповестявания, направени от ръководството.
- достигаем до заключение относно уместността на използване от страна на ръководството на счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие и, на базата на получените одиторски доказателства, относно това дали е налице съществена несигурност, отнасяща се до събития или условия, които биха могли да породят значителни съмнения относно способността на Дружеството да продължи да функционира като действащо предприятие. Ако ние достигнем до заключение, че е налице съществена несигурност, от нас се изисква да привлечем внимание в одиторския си доклад към свързаните с тази несигурност оповестявания

във финансовия отчет или в случай че тези оповестявания са неадекватни, да модифицираме мнението си. Нашите заключения се основават на одиторските доказателства, получени до датата на одиторския ни доклад. Бъдещи събития или условия обаче могат да станат причина Дружеството да преустанови функционирането си като действащо предприятие.

- оценяваме цялостното представяне, структура и съдържание на финансовия отчет, включително оповестяванията, и дали финансовият отчет представя основополагащите за него сделки и събития по начин, който постига достоверно представяне.

Ние комуникираме с ръководството, наред с останалите въпроси, планирания обхват и време на изпълнение на одита и съществените констатации от одита, включително съществени недостатъци във вътрешния контрол, които идентифицираме по време на извършвания от нас одит.

Елена Чанова

България, 1784 София

ЖК Младост 1, бл.51а ет.4 ап.24



0589 Елена Чанова
Регистриран одитор

17 Май 2017 г.

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

Ръководството на София Марин ЕООД (Дружеството) представя своя годишен доклад и годишен финансов отчет към 31 декември 2016 година, изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия (СС) приети с ПМС № 46 от 21.03.2005 г., изменени и допълнени съгласно ПМС № 251 от 17.10.2007 г., в сила от 01.01.2008 г., и изискванията на Закона за счетоводството. Този отчет е одитиран от **ОСК АНЕД ЕООД**.

Описание и преглед на дейността

Дружеството е реализирало оборот в размер на 4,009 хил. лв. през 2016 година.

През 2016 в сравнение с 2015 няма голяма промяна в цялостната дейност на Дружеството. Дружеството е стабилно през цялата година и не е изправено пред големи трудности (като несъбираеми вземания, правни проблеми, проблеми с човешките ресурси, неочаквани разходи и др.).

Основният фокус на София Марин през 2017 година ще бъде, както и до сега:

- да се увеличат продажбите;
- да се увеличи пазарния дял;
- да се подобри рентабилността;
- управление на вземанията;
- управление на запасите;
- контрол на разходите;
- развитие на персонала.

Ние ще се стремим ангажиментите и задълженията на служителите да бъдат дефинирани ясно. Подобряването на обмена на информация, знания и опит да стане колкото е възможно по-гъвкаво и да повиши възможностите за продажби. Оптимизацията на разходите ще бъде наш приоритет, който е необходим за подобряване оперативната работа. Ние ще се насочим, също така, в бъдеще да предоставим на нашите собственици, партньори и крайни клиенти необходимата добавена стойност.

Важни събития, които са настъпили след датата, към която е съставен годишният финансов отчет

Не са настъпили събития, които да изискват корекции или допълнително оповестяване в настоящия годишен финансов отчет. Бъдещото развитие на компанията е осигурено чрез действащия договор с АксМарин Франция.

Действия в областта на научно изследователската и развойната дейност

Няма такива

Структура на основния капитал.

Основният капитал на Дружеството към 31.12.2016 г. се състои от 1,000 дружествени дяла с номинална стойност в размер на 100 лв. за дял. Дружеството няма клонове.

Управление на финансовия риск

Ръководството е наясно с финансовия риск, на който е изложено Дружеството. Във финансовия отчет са описани рисковете, които се считат за съществени. Ръководството не смята, че е вероятно съществените рискове да се отразят негативно на бъдещите операции.

Управление

Към 31 декември 2016 г. Управители са:

Оливие Рафасл Винерон, Жан Клеман Гудшо и Жулиен Никола Жорж Майър, които представляват дружеството заедно и поотделно.

Отговорности на ръководството

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно счетоводната политика и че при изготвяне на финансовия отчет към и за годината, приключваща на 31 декември 2016 г. е спазен принципът на предпазливостта при оценката на активите, пасивите, приходите и разходите.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

Финансови показатели

Финансови показатели	Текуща	Предходна
	Година	година
Рентабилност:		
Коеф. на рентабилност на приходите от продажби	0.011	0.020
Коеф. на рентабилност на собствения капитал	0.091	0.089
Коеф. на капитализация на активите	0.039	0.098
Ефективност:		
Коеф. на ефективност на разходите	1.013	1.023
Коеф. на ефективност на приходите	0.988	0.978
Ликвидност:		
Коеф. на обща ликвидност	1.120	1.038
Коеф. на бърза ликвидност	0.928	0.193
Коеф. на незабавна ликвидност	0.192	0.845
Коеф. на абсолютна ликвидност	0.192	0.845
Финансова автономност:		
Коеф. на финансова автономност	0.330	0.448
Коеф. на задлъжнялост	3.030	2.232

Жулиен Никола Жорж Майър
Управител

2 март 2017



Финансов отчет

"СОФИЯ МАРИН" ЕООД

31 декември 2016 г.

Съдържание

	Страница
Счетоводен баланс	2
Отчет за приходите и разходите	3
Отчет за паричните потоци	4
Отчет за собствения капитал	5
Приложение към финансовия отчет	6
1. Обща информация	
2. Счетоводна политика	
3. Справка за не текущите (дълготрайните) активи	
4. Отсрочени данъци	
5. Търговски вземания	
6. Други вземания	
7. Парични средства	
8. Собствен капитал	
9. Възнаграждения на персонала	
10. Задължения към предприятия от групата и доставчици	
11. Данъчни и осигурителни задължения	
12. Приходи от продажби	
13. Разходи за материали и външни услуги	
14. Други разходи	
15. Финансови приходи и разходи	
16. Разходи за данъци от печалбата	
17. Сделки със свързани лица	
18. Политика на ръководството по отношение управление на финансовия риск	
19. Събития, настъпили след датата на годишния финансов отчет	
20. Одобрение на годишния финансов отчет	

Счетоводен баланс към 31 декември 2016 г.

АКТИВ		ПАСИВ	
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)	РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)
	Текуща год.		Текуща год.
	1		1
A	2	A	2
A. Записан, но невнесен капитал		A. Собствен капитал	
B. Нетекущи (дълготрайни) активи		I. Записан капитал	100
I. Дълготрайни нематериални активи	23	II. Натурална печалба (загуба)	219
I. Дълготрайни материални активи		III. Текуща печалба (загуба)	43
1. Машини, производствено оборудване и апаратура	154	Общо за раздел A:	362
2. Други активи	2		
Общо за група I:	156		
II. Отсрочени данъци	30	B. Задаждания	
Общо за раздел B:	209	1. Задаждания към доставчици, в т.ч.:	7
B. Текущи (краткотрайни) активи		до 1 година	7
I. Вземания		над 1 година	
1. Вземания от предприятия от група, в т.ч.:	599	2. Задаждания към предприятия от група, в т.ч.:	202
над 1 година		до 1 година	202
2. Други вземания, в т.ч.:	125		
над 1 година	42	3. Други задаждания, в т.ч.:	526
Общо за група I:	724	до 1 година	526
II. Парични средства, в т.ч.:		над 1 година	
- в брой		- към персонала, в т.ч.:	396
- в безсрочни сметки (депозити)	141	до 1 година	396
Общо за група II:	141		
Общо за раздел B:	865	- осигурителни задаждания, в т.ч.:	86
		до 1 година	86

Дата на съставяне: 25 Март 2017 г.

Съставил:

Управител:

ЛГЖ България ООД

Жулиен Никола Жорж Майор



17.03.17

Счетоводен баланс към 31 декември 2016 г. (продължение)

		- данъчни задължения, в т.ч.:		44	49
		до 1 година		44	49
		Общо за раздаса В, в т.ч.:		735	393
		до 1 година		735	393
		Г. Финансиране и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:			
		- приходи за бъдещи периоди			
		СУМА НА ПАСИВА (А+В+В+Г)	1097	1097	712
		Разходи за бъдещи периоди Г	23		
		СУМА НА АКТИВА (А+В+В+Г)	1097		

Дата на съставяне: 25 Март 2017 г.

Съставил:.....

ЛПЖ България ООД
 Борис Апостолов

Управител:

Жулиен Никола Жорж Майер

Страници от 6 до 20 са неразделна част от настоящия отчет



Отчет за приходите и разходите за годината, приключваща на 31 декември 2016 г.

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ			НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ		
Сума (в хил. лв.)	Сума (в хил. лв.)	Сума (в хил. лв.)	Текуща год.	Текуща год.	Текуща год.
1	2	3	4	5	6
А. Разходи			Б. Приходи		
1. Разходи за материали и външни услуги, в т.ч.:			1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:		
а) материали			а) услуги		
б) външни услуги			Общо приходи от оперативна дейност (1)		
2. Разходи за персонала, в т.ч.:			2. Други приходи		
а) възнаграждения			3. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:		
б) осигуровки, в т.ч.:			а) лихви по банкови сметки		
- осигуровки, свързани с пенсии					
3. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:					
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материали и нематериални активи, в т.ч.:					
-разходи за амортизация					
4. Други разходи, в т.ч.:					
Общо разходи за оперативна дейност (1 + 2 + 3 + 4 + 5)					
5. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:					
-отрицателни разлики от промяна на валутни курсове					
6. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:					
а) банкови комисионни					
Общо финансови разходи (6 + 7)					
7. Печалба от обичайна дейност					
Общо разходи (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 9)					
8. Счетоводна печалба (общо приходи—общо разходи)					
9. Разходи за данъци от печалбата					
10. Печалба					
Всичко (Общо разходи + 9 + 10)			Всичко (Общо приходи 1 + 2)		
3 569			4 009		
3 569			3 569		

Дата на съставяне: 25 Март 2017 г.

Съставил:

МТЖ България ООД

Борис Апостолов

Управител:

Жулиен Никола Жорж



17.05.17



Страници от 6 до 20 са неразделна част от настоящия отчет

Отчет за паричните потоци по прекия метод за годината, приключваща на 31 декември 2016 г.

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Преходен период		
	Постъпления	Плащания	Нетен поток	Постъпления	Плащания	Нетен поток
	1	2	3	1	2	3
А. Парични потоци от основна дейност						
1. Парични потоци, свързани с търговски контрагенти						
2. Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	3 560	(807)	2 753	3 652	(644)	3 008
3. Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни		(2 833)	(2 833)		(2 557)	(2 557)
4. Плащени и възстановени данъци от печалба		(5)	(5)		(5)	(5)
5. Други парични потоци от основна дейност	127	(108)	19	109	(102)	7
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	3 687	(3 763)	(76)	3 761	(3 370)	391
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
1. Парични потоци, свързани с дълготрайни активи		(115)	(115)		(68)	(68)
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)		(115)	(115)		(68)	(68)
В. Парични потоци от финансово дейност						
1. Парични потоци от смятиране и обратно придобиване на ценни книжа						
Всичко парични потоци от финансово дейност (В)						
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	3 687	(3 878)	(191)	3 761	(3 438)	323
Д. Парични средства в началото на периода			332			9
Е. Парични средства в края на периода			141			332

Дата на съставяне: 25 Март 2017 г.

Съставил:

ЛПЖ България ООД

Борис Анастолов

Управител:

Жулиан Никола Жорж Марин



17.05.17.

0589 Елена Чанова
 Регистратор

Страници от 6 до 20 са неразделна част от настоящия отчет

Отчет за собствения капитал за годината, приключваща на 31 декември 2016 г.

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от посяващи оценки	РЕЗЕРВИ					Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
				4	5	6	7	8	9	10		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1. Салдо в началото на отчетния период	100							149		70	319	
2. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.: - увеличение												
3. Финансов резултат за текущия период												
4. Разпределения на печалба:								70		(70)	43	
5. Салдо към края на отчетния период	100							219		43	362	
6. Собствен капитал към края на отчетния период (5)	100							219		43	362	

Дата на съставяне: 25 Март 2017 г.

Съставил:
 МПЖ България ООД
 Борис Апостолов

Управител:
 Жулиен Никола Жорж Майър



Страници от 6 до 20 са неразделна част от настоящия отчет

17.05.17г.

Елена
 Чанова
 0589
 Регистриран одитор